

Prefeitura Municipal de Florianópolis
Secretaria Municipal da Administração e Previdência /
Secretaria Municipal de Educação

Edital nº 002/2011

<http://educapmf.fepese.org.br>

Caderno de Prova



27 de novembro



das 14 às 18 h



4 h de duração*



50 questões



SM03

Auxiliar de Ensino de
LIBRAS (Língua Brasileira de Sinais)



Confira o número que você obteve no ato da inscrição com o que está indicado no cartão-resposta.

* A duração da prova inclui o tempo para o preenchimento do cartão-resposta.

Instruções

Para fazer a prova você usará:

- este **caderno de prova**;
- um **cartão-resposta** que contém o seu nome, número de inscrição e espaço para assinatura.

Verifique, no caderno de prova, se:

- faltam folhas e a sequência de questões está correta.
- há imperfeições gráficas que possam causar dúvidas.

Comunique imediatamente ao fiscal qualquer irregularidade.

Atenção!

- Não é permitido qualquer tipo de consulta durante a realização da prova.
- Para cada questão são apresentadas 5 (cinco) alternativas diferentes de respostas (a, b, c, d, e). Apenas uma delas constitui a resposta correta em relação ao enunciado da questão.
- A interpretação das questões é parte integrante da prova, não sendo permitidas perguntas aos fiscais.
- Não destaque folhas da prova.

Ao terminar a prova, entregue ao fiscal o caderno de prova completo e o cartão-resposta devidamente preenchido e assinado.

Conhecimentos Gerais

(25 questões)

1. De acordo com a Resolução nº 4/2009 (CEB/CNE) que institui Diretrizes Operacionais para o Atendimento Educacional Especializado (AEE) na Educação Básica, é correto afirmar:

1. O AEE é realizado, prioritariamente, na sala de recursos multifuncionais da própria escola ou em outra escola de ensino regular.
2. O AEE deve ser realizado no turno inverso da escolarização, não sendo substitutivo às salas comuns.
3. O AEE deverá ser realizado na sala de recursos multifuncionais da própria escola frequentada pela criança, exclusivamente.
4. O AEE pode ser realizado, também, em centro de Atendimento Educacional Especializado da rede pública ou de instituições comunitárias, confessionais ou filantrópicas sem fins lucrativos, conveniadas com a Secretaria de Educação ou órgão equivalente dos Estados, Distrito Federal ou dos Municípios.
5. Em casos de AEE em ambiente hospitalar ou domiciliar, será ofertada aos alunos, pelo respectivo sistema de ensino, a Educação Especial de forma complementar ou suplementar.

Assinale a alternativa que indica todas as afirmativas **corretas**.

- a. () São corretas apenas as afirmativas 1 e 5.
- b. () São corretas apenas as afirmativas 2 e 3.
- c. () São corretas apenas as afirmativas 3 e 4.
- d. (X) São corretas apenas as afirmativas 1, 2, 4 e 5.
- e. () São corretas as afirmativas 1, 2, 3, 4 e 5.

2. Complete as lacunas do texto:

Na perspectiva da educação inclusiva, a educação especial passa a integrar a da escola regular, promovendo o atendimento às necessidades educacionais especiais de alunos com, transtornos globais de desenvolvimento e altas habilidades/superdotação. Nestes casos e em outros, que implicam transtornos funcionais específicos, a educação especial atua de forma com o ensino comum, para o atendimento às necessidades educacionais especiais desses alunos.

Assinale a alternativa que completa **corretamente** as lacunas do texto.

- a. () realidade ; deficiência ; diferenciada ; planejando
- b. (X) proposta pedagógica ; deficiência ; articulada ; orientando
- c. () proposta curricular ; autismo ; articulada ; encaminhando
- d. () rotina ; dificuldades de aprendizagem ; desarticulada ; orientando
- e. () proposta pedagógica ; paralisia ; exclusiva ; orientando

3. Um currículo para a formação humana é aquele orientado para:

- a. () partir do cotidiano e se esgotar em si mesmo.
- b. () a inclusão de todos ao acesso às disciplinas escolares que possam dar conta dos conhecimentos prévios dos alunos.
- c. (X) a inclusão de todos ao acesso dos bens culturais e ao conhecimento, estando assim a serviço da diversidade.
- d. () dar conta dos conhecimentos prévios dos alunos e definir como essencial as suas experiências culturais.
- e. () dar conta dos conhecimentos relacionados às vivências do aluno, às realidades regionais, ou com base no assim chamado conhecimento do cotidiano.

4. Considerando estudos recentes referentes ao processo avaliativo, a elaboração de um instrumento de avaliação deve levar em consideração alguns aspectos importantes.

A respeito desses aspectos, analise as afirmativas abaixo:

- 1. A linguagem a ser utilizada deve ser clara, esclarecedora e objetiva.
- 2. As questões a serem interpretadas pelos estudantes devem ser sempre mais complexas das já apresentadas anteriormente.
- 3. O conteúdo deve ser significativo, ou seja, deve ter significado para quem está sendo avaliado.
- 4. A avaliação deve estar coerente com os propósitos do ensino.
- 5. A avaliação deve explorar a capacidade de leitura e de escrita, bem como o raciocínio.

Assinale a alternativa que indica todas as afirmativas **corretas**.

- a. () É correta apenas a afirmativa 5.
- b. () São corretas apenas as afirmativas 2 e 5.
- c. () São corretas apenas as afirmativas 1, 2 e 5.
- d. () São corretas apenas as afirmativas 1, 3 e 4.
- e. (X) São corretas apenas as afirmativas 1, 3, 4 e 5.

5. Segundo o artigo 1º da Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional, Lei nº 9.394/96 (LDB), a educação abrange os processos formativos que se desenvolvem:

- a. () exclusivamente no ambiente escolar.
- b. () nas manifestações culturais e nas ações comunitárias.
- c. () exclusivamente na vida familiar e nas instituições de ensino.
- d. (X) na vida familiar, na convivência humana, no trabalho, nas instituições de ensino e pesquisa, nos movimentos sociais, nas organizações da sociedade civil e nas manifestações culturais.
- e. () na vida comunitária, nas instituições de ensino público, no trabalho, nas instituições religiosas e nas organizações da sociedade civil.

6. Na escola, uma prática de leitura intensa é necessária por muitas razões.

Dentre as razões listadas abaixo, identifique as verdadeiras (V) e as falsas (F).

- () Ampliar a visão de mundo e inserir o leitor na cultura letrada.
- () Estimular o desejo de outras leituras.
- () Possibilitar a vivência de emoções, o exercício da fantasia e da imaginação.
- () Permitir a compreensão do funcionamento comunicativo da escrita: escreve-se para ser lido.
- () Favorecer a estabilização de formas ortográficas.

Assinale a alternativa que indica a sequência **correta**, de cima para baixo.

- a. () F – F – V – V – F
- b. () F – V – V – F – F
- c. (X) V – V – V – V – V
- d. () V – V – F – V – F
- e. () V – F – F – F – V

7. Segundo a Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional, Lei nº 9.394/96 (LDB), compete aos Estados e aos Municípios, em regime de colaboração, e com a assistência da União:

1. recensear a população em idade escolar para o ensino fundamental, e os jovens e adultos que a ele não tiveram acesso.
2. multar os pais ou responsáveis pela não frequência dos filhos à escola.
3. zelar, junto aos pais ou responsáveis, pela frequência à escola.
4. recensear a população em idade adulta para o ensino superior, controlando a sua frequência.
5. participar da elaboração da proposta pedagógica dos estabelecimentos de ensino.

Assinale a alternativa que indica todas as afirmativas **corretas**.

- a. () É correta apenas a afirmativa 5.
- b. (X) São corretas apenas as afirmativas 1 e 3.
- c. () São corretas apenas as afirmativas 2 e 4.
- d. () São corretas apenas as afirmativas 1, 2, 3 e 5.
- e. () São corretas as afirmativas 1, 2, 3, 4 e 5.

8. Complete as lacunas do texto:

A noção de desenvolvimento está atrelada a um de evolução, em que nós caminharíamos ao longo de todo o ciclo vital. Essa evolução, nem sempre, se dá em diversos campos da existência, tais como, cognitivo, e motor.

Assinale a alternativa que completa **corretamente** as lacunas do texto.

- a. (X) contínuo ; linear ; afetivo ; social
- b. () contínuo ; tranquila ; natural ; afetivo
- c. () momento ; linear ; religioso ; psicológico
- d. () movimento ; caótica, afetivo ; psicológico
- e. () ideal ; humana ; espiritual, psicológico

9. A avaliação no ambiente educacional compreende 3 dimensões básicas. Indique-as:

- a. () Avaliação da aprendizagem; avaliação individual e avaliação quantitativa.
- b. () Avaliação das famílias; avaliação institucional, exclusivamente interna, e avaliação do corpo docente.
- c. () Avaliação da aprendizagem, avaliação comportamental de discentes e docentes e avaliação de redes de Educação Básica.
- d. (X) Avaliação da aprendizagem; avaliação institucional interna e externa e avaliação de redes de Educação Básica.
- e. () Avaliação comportamental; avaliação institucional exclusivamente externa e autoavaliação.

10. O capítulo IV do Estatuto da Criança e do Adolescente (Lei nº 8.069/90) estabelece que a criança e o adolescente têm direito à educação, visando ao pleno desenvolvimento de sua pessoa, preparo para o exercício da cidadania e qualificação para o trabalho, assegurando-se-lhes:

1. igualdade de condições para o acesso e permanência na escola.
2. direito de ser respeitado por seus educadores.
3. acesso à escola pública e gratuita próxima de sua residência.
4. acesso à escola pública e gratuita, exclusivamente na etapa da Educação Infantil, próxima de sua residência.
5. direito de organização e participação em entidades estudantis.

Assinale a alternativa que indica todas as afirmativas **corretas**.

- a. () São corretas apenas as afirmativas 2 e 4.
- b. () São corretas apenas as afirmativas 1, 2 e 3.
- c. () São corretas apenas as afirmativas 1, 2 e 5.
- d. () São corretas apenas as afirmativas 3, 4 e 5.
- e. (X) São corretas apenas as afirmativas 1, 2, 3 e 5.

11. Em relação à Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional, Lei nº 9.394/96 (LDB), identifique abaixo as afirmativas verdadeiras (V) e falsas (F):

- () É proibido aos sistemas de ensino desdobrar o ensino fundamental em ciclos.
- () O ensino fundamental será presencial, sendo o ensino a distância utilizado como complementação da aprendizagem ou em situações emergenciais.
- () Nos estabelecimentos de ensino fundamental e de ensino médio, públicos e privados, torna-se obrigatório o estudo da história e cultura afro-brasileira e indígena.
- () O ensino da arte, especialmente em suas expressões regionais, não constitui componente curricular nos diversos níveis da educação básica.
- () Será objetivo permanente das autoridades responsáveis alcançar relação adequada entre o número de alunos e o professor, a carga horária e as condições materiais do estabelecimento.

Assinale a alternativa que indica a sequência **correta**, de cima para baixo.

- a. () F – F – F – V – V
- b. () V – V – V – V – F
- c. (X) F – V – V – F – V
- d. () V – F – F – V – V
- e. () F – F – V – F – F

12. A base nacional comum na Educação Básica constitui-se de conhecimentos, saberes e valores produzidos culturalmente. Segundo a Resolução nº 4/2010 (CNE/CEB) que define as Diretrizes Curriculares Nacionais Gerais para a Educação Básica, integram a base comum nacional:

- a. () a Língua Portuguesa; a Matemática; o conhecimento de uma Língua Estrangeira que deve ser de escolha da família; o Ensino Religioso; a Arte.
- b. (X) a Língua Portuguesa; a Matemática; o conhecimento do mundo físico, natural, da realidade social e política, especialmente do Brasil, incluindo-se o estudo da História e das Culturas Afro-Brasileira e Indígena; a Arte, em suas diferentes formas de expressão, incluindo-se a música; a Educação Física; o Ensino Religioso.
- c. () a Língua Portuguesa; a Matemática; o conhecimento do mundo físico, natural, da realidade social e política, especialmente do Brasil, incluindo-se o estudo da História e das Culturas Afro-Brasileira e Indígena; a Educação Física; a Preparação para o Trabalho.
- d. () a Língua Portuguesa; a Matemática; o conhecimento do mundo físico, natural, da realidade social e religiosa, especialmente de outros países, incluindo-se o estudo da História; Artes Plásticas.
- e. () a Matemática; o conhecimento do mundo físico, natural, da realidade social e política, especialmente do Brasil, incluindo-se o estudo da História e das Culturas Afro-Brasileira e Indígena.

13. A Resolução nº 4/2010 (CNE/CEB) que define as Diretrizes Curriculares Nacionais Gerais para a Educação Básica estabelece que os objetivos da formação básica das crianças, definidos para a Educação Infantil, prolongam-se durante os anos iniciais do Ensino Fundamental e completam-se nos anos finais, ampliando e intensificando, gradativamente, o processo educativo, mediante:

1. desenvolvimento da capacidade de aprender, tendo como meios básicos o pleno domínio da leitura, da escrita e do cálculo.
2. foco central na alfabetização, ao longo dos 3 primeiros anos.
3. compreensão do ambiente natural e social, do sistema político, da economia, da tecnologia, das artes, da cultura e dos valores em que se fundamenta a sociedade.
4. o desenvolvimento da capacidade de aprendizagem, tendo em vista a aquisição de conhecimentos e habilidades e a formação de atitudes e valores.
5. fortalecimento dos vínculos de família, dos laços de solidariedade humana e de respeito recíproco em que se assenta a vida social.

Assinale a alternativa que indica todas as afirmativas **corretas**.

- a. () São corretas apenas as afirmativas 1 e 4.
- b. () São corretas apenas as afirmativas 3 e 5.
- c. () São corretas apenas as afirmativas 1, 2 e 4.
- d. () São corretas apenas as afirmativas 2, 3 e 5.
- e. (X) São corretas as afirmativas 1, 2, 3, 4 e 5.

14. Complete as lacunas do texto:

A missão da unidade escolar, o papel socioeducativo, artístico, cultural, ambiental, as questões de gênero, etnia e que compõem as ações educativas, a organização e a gestão curricular são componentes integrantes do , devendo ser previstas as prioridades institucionais que o identificam, definindo o conjunto das ações educativas próprias das etapas da assumidas, de acordo com as especificidades que lhes correspondam, preservando a sua sistêmica.

Assinale a alternativa que completa **corretamente** as lacunas do texto.

- a. (X) diversidade cultural ; projeto político-pedagógico ; Educação Básica ; articulação
- b. () religiosidade ; projeto político-pedagógico ; Educação Especial ; articulação
- c. () diversidade ; planejamento ; Educação Superior ; especificidade
- d. () espiritualidade ; processo ; Educação Básica ; organização
- e. () diversidade cultural ; projeto político pedagógico ; Educação Infantil ; articulação

15. A avaliação da aprendizagem no Ensino Fundamental e no Ensino Médio adota uma estratégia de progresso individual e contínuo que favorece o crescimento do educando, preservando a qualidade necessária para a sua formação escolar, sendo organizada de acordo com regras comuns a essas duas etapas.

É correto afirmar com relação à avaliação da aprendizagem no espaço escolar:

1. Baseia-se na concepção de educação que norteia a relação professor-estudante-conhecimento-vida em movimento.
2. Deve ser um ato reflexivo de reconstrução da prática pedagógica avaliativa, premissa básica e fundamental para se questionar o educar, transformando a mudança em ato, acima de tudo, político.
3. Deve ter exclusivamente caráter classificatório e predominar o caráter quantitativo sobre o qualitativo.
4. A avaliação da aprendizagem tem, como referência, o conjunto de conhecimentos, habilidades, atitudes, valores e emoções que os sujeitos do processo educativo projetam para si de modo integrado e articulado com aqueles princípios definidos para a Educação Básica.

Assinale a alternativa que indica todas as afirmativas **corretas**.

- a. () É correta apenas a afirmativa 3.
- b. () São corretas apenas as afirmativas 1 e 3.
- c. () São corretas apenas as afirmativas 2 e 4.
- d. (X) São corretas apenas as afirmativas 1, 2 e 4.
- e. () São corretas as afirmativas 1, 2, 3 e 4.

16. Complete as lacunas do texto:

A avaliação é uma das atividades que ocorre dentro de um processo Este processo inclui outras ações que implicam a própria formulação dos objetivos da ação educativa, a definição de seus conteúdos e métodos. A avaliação, portanto, sendo parte de um processo maior, deve ser usada tanto para do desenvolvimento do estudante, como para final sobre o que este estudante pode obter em um determinado período, sempre com vistas a ações educativas futuras.

Assinale a alternativa que completa **corretamente** as lacunas do texto.

- a. () escolar ; medidor ; prova ; excluir
- b. (X) pedagógico ; acompanhamento ; apreciação ; planejar
- c. () pedagógico ; medidor ; diagnóstico ; reprovação de
- d. () linear ; acompanhamento ; diagnóstico ; interromper
- e. () isolado ; acompanhamento ; apreciação ; cancelar

17. Quando a avaliação acontece ao longo do processo, com o objetivo de reorientá-lo, recebe o nome de:

- a. () avaliação final.
- b. () avaliação somativa.
- c. () avaliação orientada.
- d. (X) avaliação formativa.
- e. () avaliação institucional.

18. Com relação aos processos de leitura e escrita nas práticas de ensino, estudos indicam que compete à instituição escolar ampliar as experiências das crianças e dos adolescentes de modo que eles possam:

- a. () Ler e produzir textos, sempre com mediação do professor.
- b. () Ler e produzir textos escolares de maneira linear.
- c. (X) Ler e produzir diferentes textos com autonomia.
- d. () Codificar e decodificar preferencialmente textos apresentados nos livros didáticos.
- e. () Sempre com auxílio de colegas mais experientes, ler e produzir textos escolares.

19. Diante dos estudos a respeito do processo de letramento, identifique as afirmativas abaixo como verdadeiras (V) ou falsas (F):

- () Alfabetizar e letrar são duas ações distintas, mas não inseparáveis.
- () Nas práticas de ensino, o ideal é alfabetizar, letrando.
- () Os professores deveriam ensinar a ler e a escrever no contexto das práticas sociais da leitura e da escrita.
- () A escola deve priorizar práticas pedagógicas que levem os estudantes a ler e escrever de maneira linear e fragmentada.
- () Para letrar um sujeito, basta ensiná-lo a estrutura da base alfabética.
- () Os professores deveriam ensinar a ler e a escrever especificamente no contexto das práticas escolares da leitura e da escrita.

Assinale a alternativa que indica a sequência **correta**, de cima para baixo.

- a. (X) V – V – V – F – F – F
- b. () V – V – F – F – V – V
- c. () V – V – F – F – F – V
- d. () F – V – F – V – V – V
- e. () F – F – V – F – V – F

20. Sobre as teorias que explicam desenvolvimento e aprendizagem, é correto afirmar:

- 1. Na perspectiva *sóciointeracionista*, também conhecida como construtivista, abordada por J. Piaget, a relação entre o desenvolvimento e a aprendizagem está atrelada ao fato de o ser humano viver em meio social, sendo este a alavanca para os dois processos.
- 2. A perspectiva piagetiana é considerada maturacionista, no sentido de que ela preza o desenvolvimento das funções biológicas como base para os avanços na aprendizagem.
- 3. Na perspectiva *sóciointeracionista*, *sócio-cultural* ou *sóciohistórica*, abordada por L. Vygotsky, a relação entre o desenvolvimento e a aprendizagem está atrelada ao fato de o ser humano viver em meio social, sendo este a alavanca para os dois processos.
- 4. Para J. Piaget, dentro da reflexão construtivista sobre desenvolvimento e aprendizagem, tais conceitos se inter-relacionam, sendo a aprendizagem a alavanca do desenvolvimento.
- 5. Para Vygotsky, Zona de Desenvolvimento Proximal (ZDP) é a distância entre o nível de desenvolvimento real, ou seja, determinado pela capacidade de resolver problemas independentemente, e o nível de desenvolvimento proximal, demarcado pela capacidade de solucionar problemas com ajuda de um parceiro mais experiente.

Assinale a alternativa que indica todas as afirmativas **corretas**.

- a. () São corretas apenas as afirmativas 2 e 3.
- b. () São corretas apenas as afirmativas 4 e 5.
- c. () São corretas apenas as afirmativas 1, 2 e 3.
- d. () São corretas apenas as afirmativas 1, 3, 4 e 5.
- e. (X) São corretas apenas as afirmativas 2, 3, 4 e 5.

Texto

"A educação básica não precisa de computador, não precisa de grandes teorias pedagógicas. Nenhum país de primeiro mundo tem nos primeiros quatro anos, que são os mais críticos, nada além de um quadro-negro, giz, um bom professor que saiba ensinar, um livro didático que seja utilizado todos os dias em aula e disciplina rígida em sala. É assim que todos os países do mundo conseguiram resultados excelentes."

Cláudio de Moura Castro. Fragmento de entrevista ao Portal SESC-SP. <http://profmachado.blogspot.com/2011/06/claudio-moura-castro-entrevista-ao.html>.

21. Assinale a alternativa que completa **corretamente** a frase abaixo.

Os países que alcançaram excelentes resultados na educação básica:

- a. () consideraram os primeiros quatro anos de ensino os mais críticos para os professores.
- b. (X) contaram com disciplina severa, quadro-negro, giz, bom professor e livro didático usado diariamente.
- c. () basearam-se apenas em disciplina rígida em sala de aula, quadro-negro, giz e um bom livro didático.
- d. () nos quatro primeiros anos de ensino não precisaram de computador nem de grandes teorias pedagógicas.
- e. () viram que um professor com boa didática é mais importante que grandes teorias pedagógicas.

22. Assinale a alternativa em que as expressões sublinhadas correspondem a elementos de coesão do texto.

- a. (X) "que são os mais críticos" / "É assim que todos os países do mundo"
- b. () "Nenhum país de primeiro mundo" / "que saiba ensinar"
- c. () "Nenhum país de primeiro mundo" / "É assim que todos os países do mundo"
- d. () "A educação básica não precisa" / "que saiba ensinar"
- e. () "A educação básica não precisa" / "que são os mais críticos"

23. Assinale a alternativa **correta**.

- a. () O acento gráfico em básico e países obedece à mesma regra de acentuação.
- b. () A palavra educação é acentuada graficamente por ser oxítone em ão.
- c. () As palavras além e É são acentuadas graficamente por serem oxítonas.
- d. () As palavras básica, pedagógicas e críticos são acentuadas graficamente por serem proparoxítonas terminadas em a, as e os.
- e. (X) Acentua-se graficamente a palavra didático segundo a mesma regra de acentuação de rígidos.

24. Leia o texto abaixo.

..... desejava estabelecer-se no litoral catarinense, Francisco Dias Velho para cá veio, em 1675. fosse devoto de Nossa Senhora do Desterro, assim batizou o lugar. piratas ingleses (ou holandeses) ancoraram na praia de Canasvieiras, em 1687, o bandeirante Dias Velho, proteger a ilha, enfrentou-os, expulsando-os. Os corsários,, voltaram alguns anos depois e, de surpresa, atacaram Dias Velho, matando-o.

Assinale a alternativa com os articuladores que completam **corretamente** as lacunas.

- a. () Desde que ; Conquanto ; Quando ; para ; embora
- b. () Porque ; Por quê? ; Enquanto ; à medida que ; a fim de
- c. (X) Porque ; Como ; Quando ; a fim de ; contudo
- d. () Como ; Conquanto ; Enquanto ; a fim de ; mas
- e. () Como ; Como ; Além disso ; à medida que ; visto que

25. Assinale a alternativa com a frase **correta**, quanto à pontuação.

As frases são adaptações do mesmo texto de Cláudio de Moura Castro.

- a. (X) É preciso que os professores aprendam a ensinar e que saibam utilizar bem o livro didático.
- b. () Nos países, em que a educação é ótima não se usam, grandes teorias pedagógicas.
- c. () Nos países que levam, a educação a sério os alunos devem, primeiramente aprender a tabuada e o alfabeto.
- d. () Não faz sentido, em sala de aula o grau de liberdade que os educadores brasileiros, acham que se deve oferecer aos alunos.
- e. () No Brasil em geral se faz discurso, sobre o que não se quer fazer mas não se resolve o problema.

Conhecimentos Específicos

(25 questões)

26. É **correto** afirmar sobre as línguas de sinais que elas são:

- a. soletrações dos alfabetos manuais.
- b. línguas naturais, compostas por categorias gramaticais complexas.
- c. línguas artificiais, inventadas pela comunidade ouvinte.
- d. universais, isto é, são iguais em todos os países.
- e. formas de expressão reduzidas ao uso de gestos e pantomimas.

27. Podemos afirmar que a Libras apresenta:

- a. variações linguísticas e regionalismos.
- b. uniformidade linguística em todas as regiões brasileiras.
- c. limitações linguísticas para expressar ideias abstratas.
- d. um caráter exclusivamente icônico em sua estruturação.
- e. limitações linguísticas para expressar ideias concretas.

28. Os sinais para os conceitos de “casa” (local de moradia) e “Brasil” (país) na Libras se assemelham em sua forma pelo fato de ambos serem produzidos com:

- a. as duas mãos ativas.
- b. um movimento circular.
- c. um movimento retilíneo.
- d. uma mão ativa e outra passiva.
- e. a mesma configuração de mão.

29. A negação em Libras é marcada pela:

- a. expressão facial e movimento da cabeça.
- b. expressão facial e vocalização do português.
- c. sinalização manual e vocalização do português.
- d. movimento da cabeça e direcionamento do olhar.
- e. vocalização do português e direcionamento do olhar.

30. A incorporação de numerais nos sinais em Libras tem a função de marcar:

- a. o verbo.
- b. o gênero.
- c. a quantidade.
- d. a pessoa.
- e. o modo.

31. Assinale a alternativa que aponta uma diferença entre a modalidade visual-gestual e a modalidade oral-auditiva:

- a. Ao contrário das línguas de sinais, nas línguas orais não se faz uso da visão.
- b. Nas línguas de sinais, as palavras do português são produzidas com as mãos.
- c. Nas línguas orais, as palavras não devem ser acompanhadas de expressão facial.
- d. Nas línguas de sinais, os articuladores podem ser manuais ou faciais.
- e. Ao contrário das línguas orais, as línguas de sinais não possuem vocabulário.

32. Identifique as afirmativas verdadeiras (V) e as falsas (F).

- () Expressões faciais na Libras podem distinguir frases afirmativas de negativas.
- () A Libras não possui verbos e substantivos, por não apresentar classes gramaticais.
- () A configuração de mão de um classificador depende das características da entidade que ele está representando.
- () A exploração do espaço desempenha um importante papel na estrutura da Libras.

Agora assinale a alternativa que contém a combinação correta das respostas, de cima para baixo:

- a. (X) V – F – V – V
 - b. () V – F – V – F
 - c. () V – F – F – V
 - d. () F – V – V – V
 - e. () F – V – V – F
-

33. Sobre as formas de registro das línguas de sinais, é **correto** afirmar:

- a. () Registros impressos ou eletrônicos das línguas de sinais ainda inexistem por falta de tecnologia apropriada a uma língua visual.
- b. (X) Sistemas de escrita de sinais têm sido desenvolvidos, mas ainda sem ampla utilização no cotidiano da comunidade surda.
- c. () Cada língua de sinais possui um sistema de escrita distinto, de maneira similar ao que acontece com a escrita das línguas orais.
- d. () Registros impressos podem ser feitos por meio de desenhos, já que não existem sistemas de escrita para as línguas de sinais.
- e. () A escrita alfabética é o sistema utilizado para representar as línguas de sinais que possuem um alfabeto manual.

34. Sobre a história política da comunidade surda brasileira, é **correto** afirmar:

- a. () Já na década de 80, os surdos dispunham da Libras regulamentada, embora a lei não fosse devidamente cumprida.
 - b. () Até o presente momento, os surdos continuam impossibilitados de dirigir instituições, devido a sua condição de deficientes.
 - c. () Somente a partir dos anos 2000 é que os surdos puderam fundar a sua primeira federação nacional.
 - d. () O Instituto Nacional de Educação de Surdos é o único órgão dirigido por pessoas surdas no país.
 - e. (X) A primeira instituição nacional a ser dirigida por uma pessoa surda foi a Federação Nacional de Educação e Integração dos Surdos.
-

35. É função do intérprete de Libras-Português em sala de aula garantir que os alunos surdos tenham:

- a. () um bom desempenho escolar.
 - b. () explicações adicionais sobre o conteúdo.
 - c. () respeito por parte de seus colegas ouvintes.
 - d. (X) igualdade de oportunidade de participação.
 - e. () um atendimento individualizado do professor.
-

36. Alguns comportamentos relativos à prática de interpretação entram em conflito direto com o código de ética do intérprete de Libras-Português, particularmente no que diz respeito à *fidelidade* da tradução.

Nas alternativas a seguir, assinale o comportamento que se mostra inadmissível na prática cotidiana do intérprete de Libras-Português:

- a. () A reformulação de algumas ideias.
- b. () A omissão de algumas informações.
- c. (X) A recusa de interpretar certas informações.
- d. () O acréscimo de algumas informações.
- e. () A adaptação de alguns exemplos.

37. Leia o trecho a seguir, retirado do livro *O Vôo da Gaivota*, que traz um relato da atriz surda francesa, Emmanuelle Laborit, sobre a sua experiência de vida como pessoa surda:

“Até a idade de sete anos, nada de palavras, nenhuma frase em minha cabeça. Imagens somente. Quando puxava minha mãe, pra lhe dizer qualquer coisa, não gostava que olhasse para outro lugar, era para mim, para meu rosto, nada mais, que ela deveria olhar. Lembro-me disso.”

A passagem acima apresentada relata algumas experiências comuns de pessoas surdas que nascem em famílias de ouvintes, destacando uma diferença cultural no modo como os surdos e os ouvintes se comportam e se relacionam.

De acordo com essa diferença, é **correto** afirmar que as pessoas surdas:

- a. () recusam-se a fazer uso de palavras da mesma maneira que fazem os ouvintes.
- b. (X) atribuem um significado distinto para o contato visual na interação em relação aos ouvintes.
- c. () exigem uma atenção excessiva de suas mães ouvintes.
- d. () lembram-se de detalhes irrelevantes sobre os seus familiares ouvintes.
- e. () preferem não pensar por meio de palavras, como fazem os seus pares ouvintes.

38. Faz parte da função do intérprete de Libras-Português:

- a. () Zelar pelo bem-estar dos alunos surdos no interior da escola.
- b. () Instruir os professores sobre a preparação das aulas para alunos surdos.
- c. () Evitar que conflitos entre crianças ouvintes e surdas se estabeleçam.
- d. (X) Dominar o conteúdo referencial dos eventos escolares onde interpreta.
- e. () Identificar as principais dificuldades de aprendizagem dos alunos surdos.

39. É **correto** afirmar que a profissão do tradutor e intérprete de Libras:

- a. () Carece de um exame de certificação em nível nacional.
- b. () Ainda não foi contemplada no âmbito da legislação brasileira.
- c. () Carece de associações que promovam a sua regulamentação.
- d. () Ainda tem sua atuação restrita às instituições públicas de ensino.
- e. (X) Ainda possui um histórico recente de reconhecimento e regulamentação.

40. Os intérpretes de línguas de sinais são:

- a. (X) mediadores de sentido.
- b. () repetidores de informações.
- c. () editores de textos linguísticos.
- d. () codificadores linguísticos.
- e. () assistentes linguísticos.

41. A literatura especializada tem feito referência à figura do *intérprete educacional* na relação professor ouvinte e aluno surdo.

Sobre esse profissional, é **correto** afirmar:

- a. () As questões dos papéis e de sua atuação já estão bem articuladas em âmbito escolar nacional.
- b. () Não há possibilidade alguma de envolvimento do intérprete com as questões do ensino do surdo, o qual ele interpreta.
- c. (X) A sua atuação é bem complexa, pois há elementos pedagógicos e outras relações que norteiam as práticas escolares na inclusão.
- d. () A postura do intérprete deve ser de distanciamento, evitando estabelecer relações com os alunos e com a equipe da escola.
- e. () A postura e os papéis do intérprete no contexto escolar são as mesmas do intérprete que atua em quaisquer contextos.

42. Em relação aos tipos de tradução, é **correto** afirmar:

- a. () A tradução interlingual consiste na interpretação de signos em uma mesma língua.
- b. () A tradução intralingual consiste na interpretação de signos de línguas diferentes.
- c. () A tradução intersemiótica consiste na interpretação exclusiva entre signos verbais.
- d. () A tradução intralingual consiste na interpretação de signos não-verbais.
- e. (X) A tradução intersemiótica consiste na interpretação de signos verbais por meio de signos não-verbais.

43. No campo da interpretação, as competências teóricas, linguísticas e referenciais referem-se, respectivamente, ao domínio:

- a. () das línguas envolvidas, das áreas temáticas, dos referentes conceituais.
- b. () das línguas envolvidas, dos referentes conceituais, das áreas temáticas.
- c. (X) dos referentes conceituais, das línguas envolvidas, das áreas temáticas.
- d. () das áreas temáticas, das línguas envolvidas, dos referentes conceituais.
- e. () das áreas temáticas, dos referentes conceituais, das línguas envolvidas.

44. Assinale a alternativa **correta**.

- a. () Tradução literal é aquela que ocorre ao nível do 'sentido pelo sentido'.
- b. (X) Tradução literal é aquela que ocorre ao nível da 'palavra-por-palavra'.
- c. () Tradução livre é aquela que ocorre ao nível da 'forma pela forma'.
- d. () Tradução livre é aquela que ocorre de forma fiel à letra.
- e. () Tradução livre é aquela que ocorre de forma fiel à cultura.

45. Leia a passagem a seguir, extraída do estudioso do campo de estudos da tradução, Schleiermacher:

“Mas, não é que frequentemente precisamos traduzir o discurso de um outro que é igual a nós, porém de personalidade e mentalidade diferentes, quando sentimos que as mesmas palavras teriam um sentido bem diferente na nossa boca ou ao menos um valor mais forte ou mais fraco que na dele e que, se quiséssemos expressar à nossa maneira o mesmo que ele expressou, utilizaríamos palavras e locuções totalmente diferentes?”

Assinale a alternativa que expressa **corretamente** o conceito central discutido na citação acima:

- a. (X) tradução intralingual
- b. () tradução interlingual
- c. () tradução intersemiótica
- d. () tradução intrasemiótica
- e. () tradução juramentada

46. Para garantir a qualidade da interpretação Libras-Português no processo de ensino e aprendizagem do aluno surdo, é **correto** afirmar:

- a. () Deve ser previsto que o intérprete faça as anotações referentes ao conteúdo, uma vez que o aluno surdo manterá sua atenção na aula e não disporá de tempo para realizá-las.
- b. () O profissional intérprete fará as atividades, os questionamentos e dará as respostas através da libras para os colegas e professores, com o objetivo de auxiliar o aluno surdo.
- c. () O profissional intérprete deve sentar-se ao lado do aluno surdo para ministrar a aula, de forma independente do professor.
- d. (X) Os alunos surdos participam das aulas visualmente e precisam de tempo para olhar o intérprete, as anotações no quadro e os materiais que o professor estiver utilizando em aula.
- e. () O intérprete deve ser responsável pela elaboração dos materiais didáticos utilizados na sala de aula para melhor compreensão dos conteúdos curriculares por parte do aluno surdo.

47. Na perspectiva da Educação Inclusiva da rede municipal de ensino de Florianópolis, o auxiliar de ensino de Libras deverá atuar na sala de aula com alunos surdos, na seguinte circunstância:

- a. () após avaliação da família e do aluno surdo.
 - b. () sempre que a unidade escolar solicitar.
 - c. (X) sempre que se fizer necessário, após avaliação dos professores da sala multimeios.
 - d. () sempre que se fizer necessário, após avaliação dos professores da sala regular.
 - e. () sempre que se fizer necessário, sem necessitar de avaliação.
-

48. É **correto** afirmar que a inclusão do aluno com surdez na rede regular de ensino:

- a. () é um processo simples, pois dispensa quaisquer meios e recursos diferenciados para sua participação e aprendizagem na sala de aula.
 - b. () é um conjunto de estratégias pedagógicas para romper com as limitações linguísticas do aluno.
 - c. () deve considerar as limitações cognitivas que a surdez impõe ao desenvolvimento do aluno.
 - d. () deve adotar as metodologias de ensino de leitura e escrita já consolidadas para os demais alunos.
 - e. (X) é um desafio que, para ser efetivado, exige considerar que o aluno com surdez tem direito de acesso ao conhecimento e à acessibilidade.
-

49. A oferta do Atendimento Educacional Especializado aos alunos surdos envolve:

- a. () profissionais de nível médio com conhecimento básico no ensino de Libras.
- b. (X) tanto a língua portuguesa, na modalidade oral e escrita, quanto a língua de sinais.
- c. () o uso de Libras para ensinar os conteúdos curriculares aos alunos provenientes da classe especial.
- d. () o desenvolvimento de estratégias para o ensino do conteúdo curricular nas classes regulares.
- e. () um monitor ou cuidador de apoio constante à mobilidade do aluno no cotidiano escolar.

50. No Brasil, o atendimento às pessoas com deficiência teve início com:

- a. () o Instituto de Cegos e o Instituto dos Surdos Mudos, ambos em São Paulo.
- b. () a primeira Associação de Pais e Amigos dos Excepcionais (APAE), que atendia surdos e deficientes visuais.
- c. () o primeiro atendimento educacional especializado às pessoas com deficiência surdez na Sociedade Pestalozzi.
- d. (X) a criação de duas instituições, o Imperial Instituto dos Meninos Cegos e o Instituto dos Surdos Mudos, ambos no Rio de Janeiro.
- e. () o Instituto Benjamin Constant, instituição especializada no atendimento às pessoas com deficiência mental.

**Página
em Branco.
(rascunho)**

**Página
em Branco.
(rascunho)**



FEPESE • Fundação de Estudos e Pesquisas Sócio-Econômicos
Campus Universitário • UFSC • 88040-900 • Florianópolis • SC
Fone/Fax: (48) 3953-1000 • <http://www.fepese.org.br>